mikos šukės, rastas nedidelis kiekis koklių fragmentų, metalinių dirbinių (žvakidė (2 pav.), Jono Kazimiero šilingas), stiklo indų šukių.

Daugiausia radinių aptikta prie spėjamos krosnies sąvartos. Statomo pastato V dalyje gruntas buvo kasamas tik tranšėjose pamatams. Tranšėjų gylis 0,9–1 m. P tranšėja kasta prie sklypus Totorių g. 24 ir Totorių g. 26 skiriančios ugniasienės. Joje atkastas ugniasienės pamatas iš vidutinio dydžio akmenų ir plytų duženų, rištų kalkių skiediniu. Tranšėjoje kastas gruntas – gana vientisa tamsiai pilka žemė su smulkiomis griuvenomis, gyvūnų kaulais, molio gabalais. Taip pat sluoksnyje būta nedidelio kiekio degėsių, medžių, augančių gretimame sklype, šaknų. Archeologinių radinių aptikta nedaug – vyravo XX a. I pusės buitinės keramikos fragmentai, aptikta keletas XVII a. koklių šukių. Kastas gruntas – juoda arba tamsiai pilka žemė su raudonos spalvos plytų duženomis, kalkių skiedinio priemaiša. Įžemis tirtose vietose nepasiektas. Žvalgymai atlikti bendrame 40 m^2 plote: naujų pamatų įrengimo vietoje gilintasi iki 1 m gylio apie 12 m^2 plote, griaunamo rūsio vietoje gilintasi iki 1 m gylio apie 10 m^2 plote, likusiame plote žvalgymai atlikti nukasant paviršinius 30 cm storio sluoksnius. Nors žvalgytoje kultūrinio sluoksnio dalyje aptikta XVII a. radinių, ją reiktų datuoti laikotarpiu, ne ankstesniu nei XVIII a. Įžemis žemės kasimo darbų metu nepasiektas, kultūrinio sluoksnio storis nenustatytas.

Žvalgymų metu aptikti archeologiniai radiniai perduoti LNM.

Surveys in Vilnius

Each year small scale investigations are conducted in Vilnius during construction work, usually in laying and reconstructing underground utility lines. In 2012, field surveys were conducted on the plot at Bokšto St. 16, which is close to the bastion of the Vilnius defensive wall. The plot is on the upper part of the Vilnius river valley slope. The monitoring of the stratigraphy of the boreholes for the piles confirmed the data from the previously conducted geological investigations that a 5–6 m thick layer of fill soil lies on the slope (Fig. 1). These layers were probably fill and the remains of the Vilnius defensive wall, which was probably in the bottom part of the slope. The disintegrating remains of a Gothic or Renaissance building were discovered near the SE part of the existing house.

Small-scale earthwork was conducted on the plot at Totorių St. 24 in rebuilding part of the building. The earliest finds discovered at this now wet location in Vilnius date to the 17th century and sterile soil eastern not reached during the work. The bulk of the finds discovered during the investigation date to the 19th – first half of the 20th century. Potsherds, stove tile fragments, glass vessel shards, a candlestick (Fig. 2), and a John II Casimir shilling were found from the earlier 17th–18th-century period.

Linas Kvizikevičius

Tyrinėjimai Barboros Radvilaitės ir Bernardinų gatvėse

Pagal dujotiekio rekonstrukcijos Vilniaus miesto Barboros Radvilaitės, Bernardinų, Bokšto, Didžiosios, Kūdrų, Literatų, Maironio, Savičiaus gatvių projektą numatyta atnaujinti esamas dujotiekio trasas – į senus esamus vamzdžius įverti naujus mažesnio diametro vamz-

džius, taip pat padaryti naujus įvadus vartotojams, ten, kur jų nėra. Naujai įrengiamų dujotiekio trasų vietose žvalgomųjų tyrimų metu ištirti 5 bendro 10 m² ploto šurfai. Trys iš jų tirti Barboros Radvilaitės gatvėje (1,5 m² dydžio) bei du Bernardinų g. 10 sklype (1,8 m², 3,25 m² dydžio).

Barboros Radvilaitės gatvės Š pusėje, parke tarp gatvės ir Gedimino kalno, susiformavęs iki 3,4 m storio XVII–XX a. kultūrinis sluoksnis. Iki 20 cm gylio tirti archeologiškai nevertingi sluoksniai, giliau iki 1,7–2 m fiksuotas XIX a. supiltinis sluoksnis, kuriame pasitaikė ir vertingų XVII a. radinių. Šurfų 1 ir 2 vietose greičiausiai buvo Vilnios upės senvagė ar jos pakraštys. Įžemis šioje vietoje pasiektas 3,4 m gylyje. Tai drėgnas šlynas. Šurfe 3 prie Barboros Radvilaitės g. 4 namo mūrinės tvoros ŠV kampo, 2 m gylyje pasiektas nesuardytas supiltinio pobūdžio XVII a. sluoksnis.

Bernardinų g. 10 sklype išskirti XVII–XX a. kultūrinio sluoksnio 4–6 horizontai, kurių bendras storis siekia 2,5 m. Prie namo R sienos tirtame šurfe 4, iki maždaug 80 cm gylio, o šurfe 5 iki 1,4 m fiksuoti supiltinės kilmės kultūriniai sluoksniai su XVII–XX a. radiniais. Po jais glūdi supiltinės kilmės permaišytas juodos spalvos gruntas, kuriame aptikta gausybė padrikų žmogaus kaulų. Tai neabejotinai liudija šioje vietoje ar šalimais buvus kapinės, kuriose laidoti abiejų lyčių individai. Kadangi sluoksniuose su žmonių kaulais neaptikta jokių įkapėms būdingų daiktų, palaidojimų, chronologija lieka neaiški. Vienintelis radinys – katalikiškas kryželis, pagal raidžių šriftą bei pagaminimo būdą (išlietas) gali būti datuojamas XVIII–XIX a. pradžia.

Iš viso rasti 179 vienetai XVI–XX a. radinių: krosnių koklių, buitinių keraminių indų fragmentai, prekių plombos, XVIII–XX a. monetos.

The excavations on Barboros Radvilaitės and Bernardinų Streets

During a field evaluation at the sites of new gas line routes in Vilnius, five test pits (a total of 10 m²) were excavated, three on Barboros Radvilaitės Street and two on the plot at Bernardinų St. 10.

A 17th–20th-century cultural layer up to 3.4 m thick had formed on the N side of Barboros Radvilaitės Street. An old bed of the Vilnia or its bank had probably existed at this site because sterile soil was reached at a depth of 3.4 m. A 17th-century undisturbed fill layer was reached at a depth of 2 m outside of the NW corner of the masonry fence at Barboros Radvilaitės St. 4.

17th–20th-century cultural layer horizons up to 2.5 m thick were excavated on the plot at Bernardinų St. 10. Mixed black fill soil with an abundance of scattered human bones was found in the test pit near the house's E wall. This definitely attests that a cemetery containing both sexes existed at this site or nearby. Because no artefacts, characteristic of grave goods, were found in the layers with human bones, the burial chronology remains unclear. The only find, a Catholic cross, may, based on the script and production method (cast), date to the 18th – early 19th century.

Linas Kvizikevičius,
Gintautas Rackevičius

Vilniaus gatvė 39

Žvalgomųjų tyrimų metu Vilniaus Mokytojų namų kieme Vilniaus g. 39 ištirta 10 bendro 32,1 m² ploto šurfų (1 pav.). Kieme, požeminių inžinerinių komunikacijų tiesimo metu nesu-